

**Pioneer**

**MVH-G210BT**

**MVH-G110**

RDS-AV-RECEIVER

Deutsch

**DIVX**

 **Bluetooth**

Bedienungsanleitung

# Inhalt

Vielen Dank für den Kauf dieses Pioneer-Produktes.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Modell richtig bedienen. Bewahren Sie dieses Dokument zum künftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf, nachdem Sie die Anweisungen vollständig gelesen haben.

## Wichtig

Die als Beispiele gezeigten Bildschirmdarstellungen können von den tatsächlichen Bildschirminhalten abweichen, die im Zuge der Leistungs- und Funktionsverbesserung möglicherweise ohne Ankündigung geändert werden.

■ <b>Vorsichtsmaßnahmen .....</b>	<b>3</b>
■ <b>Teile und Bedienelemente.....</b>	<b>8</b>
■ <b>Grundlagen der Bedienung .....</b>	<b>9</b>
■ <b>Bluetooth.....</b>	<b>12</b>
■ <b>AV-Programmquelle .....</b>	<b>19</b>
■ <b>Smartphone-Verbindung für die AV-Quelle.....</b>	<b>20</b>
■ <b>Radio .....</b>	<b>21</b>
■ <b>Komprimierte Dateien....</b>	<b>23</b>
■ <b>AUX .....</b>	<b>27</b>
■ <b>Einstellungen .....</b>	<b>28</b>

Anzeigen des Einstellungsbildschirms..... 28

Systemeinstellungen ..... 28

Designereinstellungen ..... 33

Audioeinstellungen ..... 33

Videoeinstellungen..... 36

■ <b>Favoritenmenü .....</b>	<b>37</b>
■ <b>Andere Funktionen .....</b>	<b>37</b>
■ <b>Anhang.....</b>	<b>40</b>

# Vorsichtsmaßnahmen

Bestimmte Länder und nationale Gesetze können die Platzierung und Verwendung dieses Produkts im Fahrzeug verbieten oder beschränken. Beachten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften hinsichtlich der Verwendung, Installation und Bedienung dieses Produkts.



Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, führen Sie es nicht dem normalen Hausmüll zu. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für elektronische Altprodukte in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Verwertung und Recycling fordert.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können Ihre Elektroprodukte kostenlos an ausgewiesene Sammelstellen oder einen Händler (falls Sie ein gleichwertiges Neugerät kaufen) zurückgeben.

Für andere Länder als die oben erwähnten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden für das korrekte Entsorgungsverfahren.

Dadurch stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung erfährt und dem Recycling zugeführt wird, was mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

## **WARNUNG**

Das Gehäuse verfügt über Schlitze und Öffnungen zur Belüftung, um einen zuverlässigen Betrieb des Produkts sicherzustellen und es vor einer Überhitzung zu schützen. Um die Gefahr eines Brandes zu verhindern, sollten die Öffnungen niemals blockiert oder mit Gegenständen verdeckt werden (z. B. Papier, Bodenmatten, Tücher).

## **VORSICHT**

Dieses Produkt wurde unter moderaten und tropischen Klimabedingungen entsprechend der Sicherheitsbestimmungen, IEC 60065, für Audio-, Video- und ähnliche Elektrogeräte getestet.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### **WARNUNG**

- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu montieren oder zu warten. Werden Montage- oder Wartungsarbeiten des Produkts von Personen ohne Ausbildung und Erfahrung hinsichtlich elektronischer Geräte und Fahrzeugzubehör vorgenommen, kann dies gefährlich sein und möglicherweise zu elektrischen Schlägen, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.

- Dieses Produkt darf nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte dieses Produkt beschädigt werden, Rauch absondern oder überhitzen, wenn es mit Flüssigkeit in Berührung kommt.
- Falls Flüssigkeiten oder Fremdkörper in dieses Produkt eindringen sollten, stellen Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort ab und schalten dann sofort die Zündung aus (ACC OFF), um sich danach an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst zu wenden. Benutzen Sie das Produkt in diesem Zustand nicht, da es in Brand geraten könnte, die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht oder andere Schäden auftreten könnten.
- Wenn Sie Rauch, merkwürdige Geräusche oder Gerüche am Produkt feststellen oder irgendwelche anderen ungewöhnlichen Anzeichen am LCD-Bildschirm auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden sich an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst. Wenn Sie das Produkt in diesem Zustand verwenden, kann dies zu dauerhaften Schäden am System führen.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und ändern Sie es nicht, da es Hochspannungskomponenten enthält, die Stromschläge verursachen können. Wenden Sie sich für Inspektionen, Einstellungen oder Reparaturen an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst.

Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise gründlich durch:

- Dieses Produkt, Applikationen und die Heckkameraoption (sofern erworben) dürfen während der Fahrt nicht bedient werden, da Ihre Aufmerksamkeit dem sicheren Betrieb des Fahrzeugs gelten muss. Das Gerät darf den Fahrer niemals von der Einhaltung wichtiger Sicherheitsrichtlinien und der allgemeinen Verkehrsregeln abhalten. Wenn Sie Probleme beim Betrieb des Produkts haben, fahren Sie an die Seite, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die notwendigen Einstellungen vornehmen.
- Stellen Sie niemals die Lautstärke dieses Produkts so hoch ein, dass Verkehrsgeräusche und Einsatzfahrzeuge nicht mehr gehört werden können.
- Aus Sicherheitsgründen sind bestimmte Gerätefunktionen gesperrt, wenn das Fahrzeug nicht gestoppt und die Handbremse nicht angezogen ist.
- Bewahren Sie dieses Handbuch griffbereit auf, sodass Sie Betriebsabläufe und Sicherheitsinformationen schnell nachlesen können.
- Installieren Sie dieses Produkt so, dass es (i) die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt, (ii) die Funktion der Fahrzeugbetriebssysteme oder Sicherheitsfunktionen, einschließlich der Airbags und der Warnleuchten, nicht behindert und (iii) den Fahrer nicht beim sicheren Führen des Fahrzeugs stört.
- Denken Sie bitte daran, beim Fahren stets den Sicherheitsgurt anzulegen. Nicht korrekt angeschnallte Insassen sind bei einem Unfall einer wesentlich höheren Verletzungsgefahr ausgesetzt.
- Verwenden Sie während der Fahrt niemals Kopfhörer.

## Für sicheres Fahren

### WARNUNG

- **DAS HELLGRÜNE KABEL AM STROMANSCHLUSS IST DAFÜR AUSGELEGT, DEN HANDBREMSENSTATUS ZU ERMITTELN, UND MUSS AN DIE STROMVERSORGUNGSSEITE DES HANDBREMSENSCHALTERS ANGESCHLOSSEN WERDEN. WENN DIESES KABEL NICHT RICHTIG**

ANGESCHLOSSEN IST ODER NICHT RICHTIG VERWENDET WIRD, KÖNNTE DIES GEGEN GELTENDE GESETZE VERSTOSSEN UND ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN FÜHREN.

- Vermeiden Sie jegliche Eingriffe zur Manipulation oder Deaktivierung des Handbremsensperresystems, da dieses Ihrer Sicherheit dient. Eine Manipulation oder Deaktivierung des Handbremsensperresystems kann eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben.
- Um Unfallrisiken und die Verletzung von geltenden Gesetzen zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht für die Darstellung eines Videobilds verwendet werden, das für den Fahrer sichtbar ist.
- In einigen Ländern ist selbst das Betrachten von Videobildern auf einen Display in einem Fahrzeug – sogar durch andere Personen als den Fahrer – gesetzeswidrig. Diese Vorschriften sind in den entsprechenden Ländern zu befolgen.

Wenn Sie versuchen, während der Fahrt ein Videobild zu betrachten, wird die Warnung **„Bildbetrachtung während des Fahrens ist unzulässig.“** am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie ein Videobild auf diesem Display betrachten möchten, parken Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an. Bitte halten Sie das Bremspedal gedrückt, bevor Sie die Handbremse wieder lösen.

## So vermeiden Sie eine Batterieentleerung

Denken Sie daran, den Fahrzeugmotor während der Verwendung dieses Produktes laufen zu lassen. Ein Betrieb bei abgestelltem Motor kann eine Entladung der Batterie verursachen.

### WARNUNG

Bauen Sie dieses Produkt nicht in ein Fahrzeug ein, dessen Zündung nicht mit einem ACC-Kabel oder -Schaltkreis ausgestattet ist.

## Heckkamera

Mit einer optionalen Heckkamera können Sie dieses Produkt dazu verwenden, Anhänger im Auge zu behalten oder rückwärts in eine enge Parklücke einzuparken.

### WARNUNG

- DAS BILD KANN SPIEGELVERKEHRT ANGEZEIGT WERDEN.
- EINGANG NUR FÜR DIE RÜCKWÄRTSFAHR- ODER SPIEGELBILDFUNKTION DER HECKKAMERA VERWENDEN. ANDERE VERWENDUNGSZWECKE KÖNNEN ZU VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN FÜHREN.

### VORSICHT

Der Heckmodus dient dazu, dieses Produkt als Hilfe beim Rangieren von Anhängern oder beim Rückwärts-Einparken zu verwenden. Diese Funktion darf nicht zu Unterhaltungszwecken verwendet werden.

## Anmerkungen zum USB-Anschluss

### VORSICHT

- Zur Vermeidung von Datenverlust und einer Beschädigung des Speichermediums entfernen Sie es niemals aus diesem Produkt, während noch Daten übertragen werden.
- Pioneer kann nicht für die Kompatibilität mit allen USB-Massenspeichergeräten garantieren und übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuellen Datenverlust in Medienplayern, iPhones, Smartphones oder anderen Geräten bei Verwendung mit diesem Produkt.

## Im Störfall

Wenn dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler oder die nächstgelegene autorisierte Pioneer-Service-Station.

## Besuchen Sie unsere Website

Besuchen Sie uns auf der folgenden Seite:

**<http://www.pioneer-car.eu>**

- Registrieren Sie Ihr Produkt. Wir werden die Einzelheiten Ihres Kaufs zu unseren Akten legen, um Ihnen den Zugriff auf diese Informationen für den Eintritt eines Versicherungsfalles wie Verlust oder Diebstahl zu gewähren.
- Auf unserer Website finden Sie die jeweils neuesten Informationen der PIONEER CORPORATION.
- Pioneer stellt regelmäßig Softwareaktualisierungen zur Verbesserung seiner Produkte bereit. Weitere Informationen zu verfügbaren Softwareaktualisierungen finden Sie im Abschnitt „Support“ auf der Pioneer-Website.

## Anmerkungen zu diesem Produkt

- Dieses Produkt funktioniert in Regionen außerhalb Europas nicht richtig. Die RDS- (Radio Data System) Funktion arbeitet nur in Regionen mit FM-Stationen, die RDS-Signale übertragen. Der RDS-TMC-Dienst kann auch in Regionen verwendet werden, in denen ein Sender das RDS-TMC-Signal überträgt.
- Der Pioneer CarStereo-Pass ist nur in Deutschland gültig.

## Schutz des LCD-Displays und des Bildschirms

- Schützen Sie den LCD-Bildschirm vor direkter Sonneneinstrahlung, wenn dieses Produkt nicht verwendet wird. Dies könnte aufgrund der daraus resultierenden hohen Temperaturen Funktionsstörungen des LCD-Bildschirms verursachen.
- Wenn Sie ein Mobiltelefon benutzen, halten Sie die Antenne nicht zu nah an den LCD-Bildschirm, um Störungen des Bilds durch Punkte, Farbstreifen usw. zu vermeiden.

- Damit keine Schäden am LCD-Bildschirm entstehen, berühren Sie seine Sensortasten unbedingt ganz leicht und nur mit dem Finger.




## Anmerkungen zum internen Speicher

- Die Informationen werden gelöscht, wenn das gelbe Kabel von der Fahrzeugbatterie (bzw. die Batterie selbst) abgeklemmt wird.
- Einige Einstellungen und aufgezeichnete Inhalte werden nicht zurückgesetzt.

## Zu dieser Anleitung

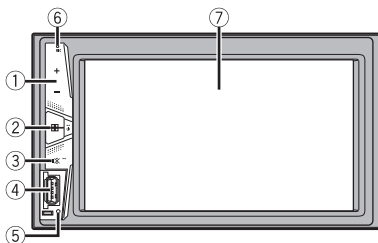
Diese Anleitung verwendet Abbildungen tatsächlicher Bildschirme zur Beschreibung der Vorgänge. Die Bildschirme mancher Geräte entsprechen eventuell je nach verwendetem Modell nicht den Bildschirmabbildungen in dieser Anleitung.

## Bedeutung der in dieser Anleitung verwendeten Symbole

	Zeigt die Modellnamen, die von den beschriebenen Bedienvorgängen unterstützt werden.
	Fordert zur Berührung einer entsprechenden Schaltfläche am Touchscreen auf.
	Fordert zum Berühren und Halten einer entsprechenden Schaltfläche am Touchscreen auf.

# Teile und Bedienelemente

## Hauptgerät



①	VOL (+/-)	
②	■ (HOME)	Drücken Sie diese Taste, um den Hauptmenübildschirm anzuzeigen. Halten Sie die Taste zum Ausschalten gedrückt. Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.
③	🔇 (MUTE)	Halten Sie die Taste gedrückt, um den Ton stumm zu schalten.
④	USB-Anschluss	
⑤	RESET	Drücken Sie die Taste, um den Mikroprozessor zurückzusetzen (Seite 9).
⑥	Mikrofon	Das Bluetooth-Mikrofon ist in das Gitter des Produkts integriert. Sprechen Sie in Richtung des Mikrofons, wenn Sie einen Anruf tätigen. <b>HINWEIS</b> Abhängig von den Nutzungsbedingungen des Fahrzeugs, wie zum Beispiel dem Luftzug von der Klimaanlage, kann es bei der Verwendung der Freisprecheinrichtung für die andere Partei schwierig sein, Ihre Stimme am anderen Ende zu hören.
⑦	LCD-Bildschirm	

# Grundlagen der Bedienung

## Zurücksetzen des Mikroprozessors

### **⚠ VORSICHT**

- Durch das Drücken der RESET-Taste werden die Einstellungen und aufgezeichneten Inhalte auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
  - Nehmen Sie diesen Bedienschritt nicht vor, wenn ein anderes Gerät an dieses Produkt angeschlossen ist.
  - Einige Einstellungen und aufgezeichnete Inhalte werden nicht zurückgesetzt.
- Der Mikroprozessor muss in folgenden Fällen zurückgesetzt werden:
  - Nach dem Einbau, bevor dieses Produkt zum ersten Mal benutzt wird.
  - Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert.
  - Wenn beim Betrieb des Produktes Störungen auftreten.

**1** Schalten Sie die Zündung AUS.

**2** Drücken Sie die RESET-Taste mit der Spitze eines Stiftes oder einem anderen spitzen Gegenstand.

Die Einstellungen und aufgezeichneten Inhalte werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Fernbedienung

Die Fernbedienung ist separat erhältlich. Ausführliche Informationen zur Bedienung finden Sie in der Anleitung zur Fernbedienung.

## Starten des Geräts

**1** Lassen Sie den Motor an, um das System hochzufahren.

Der Bildschirm [Progr.-sprache wählen] erscheint.

### **HINWEIS**

Ab dem zweiten Einschalten variiert der Bildschirm je nach den vorausgegangenen Bedingungen.

**2** Berühren Sie die Sprache.

**3** Berühren Sie .

Der Startmenübildschirm wird angezeigt.









## Verwenden der Sensortasten

Sie können dieses Produkt bedienen, indem Sie die Schaltflächen am Bildschirm direkt mit Ihren Fingern berühren.


### HINWEIS





Damit keine Schäden am LCD-Bildschirm entstehen, berühren Sie den Bildschirm unbedingt ganz leicht und nur mit der Fingerspitze.

### Gemeinsame Sensortasten


	<b>Wechselt zwischen Wiedergabe und Pause.</b>
	
 	<b>Überspringt Dateien/Titel/Kapitel vorwärts oder rückwärts.</b>
	<b>Führt den schnellen Rück- oder Vorlauf durch.</b> Berühren Sie die Taste erneut, um die Wiedergabegeschwindigkeit zu ändern.
	<b>Stoppt die Wiedergabe.</b>
<b>Textinformationen</b>	<b>Wenn nicht alle Zeichen angezeigt werden können, laufen die verbleibenden automatisch im Display durch. Die Zeichen werden angezeigt, wenn Sie die Textinformationen berühren.</b> <b>HINWEIS</b> Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten und die Handbremse anziehen.
	<b>Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück.</b>
	<b>Schließen Sie den Bildschirm.</b>

### Bedienung von Listenbildschirmen

	<b>Durch Berühren eines Listeneintrags können Sie die Optionen eingrenzen und zum nächsten Bedienschritt übergehen.</b>
--	---






	<p><b>Diese Taste wird eingeblendet, wenn aus Platzgründen nicht alle Zeichen im Anzeigebereich angezeigt werden können.</b> Beim Berühren dieser Taste durchläuft der Rest den Anzeigebereich.</p> <p><b>HINWEIS</b> Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten und die Handbremse anziehen.</p>
	<p><b>Diese Taste wird eingeblendet, wenn nicht alle Elemente auf einer einzigen Seite angezeigt werden können.</b> Berühren Sie  oder , um alle ausgeblendeten Elemente anzuzeigen.</p>

## Bedienen der Zeitleiste

	<p><b>Die Wiedergabestelle kann durch Ziehen der Taste geändert werden.</b></p> <p><b>HINWEIS</b> Die Zeitleistenfunktion kann abhängig von der aktivierten Quelle variieren.</p>
--	---

## Startmenübildschirm



	<p><b>Quellensymbole</b></p>
	<p><b>Einstellen von Datum und Uhrzeit (Seite 37)</b></p>
	<p><b>Einstellungen- (Seite 28) und Favoritenmenü (Seite 37)</b></p>
	<p><b>Freisprech-Telefonieren (Seite 14) (MVH-G210BT)</b></p>
	<p><b>AV-Quelle aus</b></p>



**Wenn Sie  wählen, können Sie fast alle Funktionen ausschalten.**





Das Gerät schaltet sich ein, wenn die folgenden Funktionen ausgeführt werden:

- Ein eingehende Anruf wird angenommen (nur für Freisprechen über Bluetooth). (MVH-G210BT)
- Beim Zurücksetzen des Fahrzeugs erfolgt die Eingabe des Bilds einer Heckkamera.
- An diesem Gerät wird eine Taste betätigt.
- Die Zündung wird ausgeschaltet (ACC OFF) und dann eingeschaltet (ACC ON).


# Bluetooth

G210BT

## Bluetooth-Anschluss

- 1 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Geräts.**
- 2 Drücken Sie .**
- 3 Berühren Sie  und dann .**  
Der Bluetooth-Menübildschirm wird angezeigt.
- 4 Berühren Sie [Anschluss].**
- 5 Berühren Sie .**  
Das Gerät sucht nach verfügbaren Geräten und zeigt sie dann in der Geräteliste an.
- 6 Berühren Sie den Namen des Bluetooth-Geräts.**  
Nachdem ein Gerät erfolgreich registriert wurde, baut das System eine Bluetooth-Verbindung auf. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird der Gerätenamen in der Liste angezeigt.

### HINWEISE

- Falls bereits drei Geräte gekoppelt sind, erscheint [Speicher voll.]. Löschen Sie zunächst ein gekoppeltes Gerät (Seite 13).
- Wenn Ihr Gerät SSP (Secure Simple Pairing, sichere einfache Kopplung) unterstützt, wird in der Anzeige dieses Produkts eine sechsstellige Nummer angezeigt. Berühren Sie zum Koppeln des Gerätes [Ja].
-  ist ungültig, wenn das Gerät bereits verbunden ist, und ist auch beim Herstellen oder Trennen der Verbindung ungültig.
- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen diesem Produkt und einem anderen Bluetooth-Gerät getrennt wurde, bevor Sie die Verbindung zum Bluetooth-Gerät herstellen.

**TIPP**


Die Bluetooth-Verbindung kann auch durch Erkennung dieses Produktes am Bluetooth-Gerät hergestellt werden. Stellen Sie vor der Registrierung sicher, dass [Sichtbarkeit] im [Bluetooth]-Menü auf [Ein] eingestellt ist (Seite 13). Ausführliche Informationen zu den Bedienvorgängen eines Bluetooth-Gerätes finden Sie in den mit dem Bluetooth-Gerät gelieferten Bedienungsanweisungen.


## Bluetooth-Einstellungen

- 1 Drücken Sie .
- 2 Berühren Sie  und dann .

### VORSICHT

Schalten Sie dieses Produkt niemals aus und trennen Sie das Gerät nicht, während der Bluetooth-Einstellungsvorgang durchgeführt wird.

Menüelement	Beschreibung
[Anschluss]	<p>Manuelles Verbinden, Trennen oder Löschen eines registrierten Bluetooth-Geräts. Berühren Sie , um das registrierte Gerät zu löschen. Um manuell eine Verbindung zu einem registrierten Bluetooth-Gerät herzustellen, berühren Sie den Namen des Geräts. Berühren Sie zum Trennen des Geräts den Namen des verbundenen Geräts in der Liste.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Verbinden Sie das Bluetooth-Gerät in den folgenden Fällen manuell:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es sind zwei oder mehr Bluetooth-Geräte registriert und Sie möchten das zu verwendende Gerät manuell auswählen.</li> <li>• Sie möchten die Verbindung zu einem getrennten Bluetooth-Gerät erneut herstellen.</li> <li>• Die Verbindung kann aus irgendwelchen Gründen nicht automatisch hergestellt werden.</li> </ul>
[Auto-Verbindung] [Ein] [Aus]	<p>Wählen Sie [Ein], um automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät herzustellen.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Wenn beim letzten Mal zwei Bluetooth-Geräte verbunden waren, werden diese zwei Geräte automatische in der Reihenfolge mit diesem Produkt verbunden, in der sie in der Geräteliste registriert sind.</p>
[Sichtbarkeit] [Ein] [Aus]	<p>Wählen Sie [Ein], damit das Gerät für das andere Gerät sichtbar ist.</p>

Menüelement	Beschreibung
[PIN-Eingabe]	Ändern Sie den PIN-Code für die Bluetooth-Verbindung. Der Standard-PIN-Code ist „0000“. <b>1 Berühren Sie die Ziffern [0] bis [9] zur Eingabe des PIN-Codes (bis zu 8 Ziffern).</b> <b>2 Berühren Sie .</b>
[Geräteinfo]	Zum Anzeigen des Gerätenamens und der Adresse dieses Produkts.
[Bluetooth-Version]	Zum Anzeigen der Bluetooth-Version.

## Umschalten des verbundenen Bluetooth-Geräts

Sie können mit den Geräteumschalttasten im Bluetooth-Menü zwischen den verbundenen Bluetooth-Geräten umschalten.

- Sie können bis zu drei Bluetooth-Geräte bei diesem Produkt registrieren (Seite 12).
- Der Bluetooth-Audioplayer kann im Bluetooth-Audiowiedergabebildschirm zu anderen Bluetooth-Geräten umgeschaltet werden.
- Für das Freisprech-Telefonieren kann nur ein Gerät verbunden werden.
- Die Freisprechen-Funktion wird ebenfalls umgeschaltet, wenn das über Bluetooth verbundene Gerät umgeschaltet wird.



## Freisprech-Telefonieren

Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie Ihr Mobiltelefon zunächst per Bluetooth mit diesem Produkt verbinden (Seite 12).

### VORSICHT

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie das Telefonieren während der Fahrt möglichst vermeiden.

### Tätigen von Anrufen










**1 Drücken Sie  und berühren Sie dann .**  
Der Telefonmenübildschirm wird angezeigt.

**2 Berühren Sie eines der Anrufsymbole im Telefonmenübildschirm.**



#### Folgende Optionen werden angezeigt.

- Name des gegenwärtig angeschlossenen Mobiltelefons
- Listenummer des gegenwärtigen Mobiltelefons
- Empfangsstatus des gegenwärtigen Mobiltelefons
- Batteriestatus des gegenwärtigen Mobiltelefons

	<p><b>Führt eine Anfangsbuchstabensuche im Telefonbuch durch.</b> Bei jeder Betätigung der Taste werden abhängig von der Systemsprachen-Einstellung möglicherweise Englisch und die Systemsprache umgeschaltet. Berühren Sie den Listenbereich, um die Anfangsbuchstabensuche zu stoppen.</p>
	<p><b>Verwenden der Speicherlisten (Seite 15)</b></p>
	<p><b>Verwenden des Telefonbuchs</b> Auswählen eines Kontakts aus dem Telefonbuch. Berühren Sie den gewünschten Namen in der Liste und wählen Sie dann die Telefonnummer aus.</p> <p><b>TIPPS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Kontakte in Ihrem Telefon werden automatisch auf dieses Produkt übertragen.</li> <li>• Aktualisieren Sie das Telefonbuch manuell.</li> </ul>
	<p><b>Verwenden der Anrufliste</b> Rufen Sie eine Nummer aus der Liste der angenommenen Anrufe , gewählten Nummern  oder der entgangenen Anrufe  an.</p>
	<p><b>Direkte Telefonnummerneingabe</b> Geben Sie die Telefonnummer über die Zifferntasten ein und berühren Sie dann , um einen Anruf zu tätigen.</p>






### ► Beenden des Anrufs

- 1 Berühren Sie .

## Verwenden der Kurzwahllisten

### ► Registrieren einer Telefonnummer





Sie können auf einfache Weise bis zu sechs Telefonnummern pro Gerät als Kurzwahl speichern.

- 1 Drücken Sie  und berühren Sie dann .
- 2 Berühren Sie  oder .  
Berühren Sie den gewünschten Namen auf dem Bildschirm [Telefonbuch], um die Telefonnummer des Kontakts anzuzeigen.
- 3 Berühren Sie .



### ► Tätigen eines Anrufs über die Kurzwahlliste

- 1 Berühren Sie .
- 2 Berühren Sie den gewünschten Listeneintrag, um einen Anruf zu tätigen.  
Der Wahlbildschirm erscheint, der Wahlvorgang beginnt.



## ► Löschen einer Telefonnummer

- 1 Drücken Sie  und berühren Sie dann .
- 2 Berühren Sie  und dann .
- 3 Berühren Sie [Ja].




## Annehmen von Anrufen

- 1 Berühren Sie zum Annehmen eines Anrufs .  
Berühren Sie zum Beenden eines Anrufs .

### TIPPS

- Berühren Sie  bei einem Anruf in der Warteschlange, um zu der Person zu wechseln.
- Berühren Sie  bei einem Anruf in der Warteschlange, um den Anruf abzuweisen.

## Telefoneinstellungen

- 1 Drücken Sie  und berühren Sie dann  und .

Menüelement	Beschreibung
<b>[Autom. Rufannahme]</b> [Ein] [Aus]	Wählen Sie [Ein], um einen eingehenden Anruf automatisch anzunehmen.
<b>[Klingelton]</b> [Ein] [Aus]	Wählen Sie [Ein], wenn der Klingelton nicht über die Autolautsprecher zu hören ist.
<b>[Namen umkehren]</b>	Wählen Sie [Ja], um die Reihenfolge der Vor- und Nachnamen im Telefonbuch zu ändern.

## Einstellen des Privatmodus

Sie können während eines Gesprächs auf den Privatmodus umschalten (direkt über das Mobiltelefon sprechen).

- 1 Berühren Sie  oder , um den Privatmodus ein- oder auszuschalten.

## Anpassen der Ausgabelautstärke des Gesprächspartners

Dieses Produkt kann auf die Ausgabelautstärke des Gesprächspartners eingestellt werden.

- 1 Berühren Sie zum Wechseln zwischen drei Lautstärkepegeln .

### ► Allgemeine Hinweise

---

- Ein erfolgreicher Verbindungsaufbau mit allen Mobiltelefonen, die über Bluetooth-Drahtlostechnologie verfügen, wird nicht gewährleistet.
- Die direkte Entfernung zwischen diesem Produkt und Ihrem Mobiltelefon darf beim Senden und Empfangen von Sprache und Daten über Bluetooth-Technologie maximal 10 Meter betragen.
- Bei manchen Mobiltelefonen wird möglicherweise kein Klingelton über die Lautsprecher wiedergegeben.
- Wenn am Mobiltelefon der Privatmodus aktiviert ist, kann das Freisprech-Telefonieren deaktiviert sein.

### ► Registrierung und Verbindung

---

- Mobiltelefonoperationen können je nach Art des Mobiltelefons variieren. Detaillierte Anweisungen finden Sie in der mit Ihrem Mobiltelefon gelieferten Bedienungsanleitung.
- Wenn die Telefonbuchübertragung nicht funktioniert, trennen Sie Ihr Telefon und führen die Kopplung von Ihrem Telefon mit diesem Produkt erneut durch.

### ► Tätigen und Empfangen von Anrufen

---

- Sie hören in den folgenden Situationen unter Umständen ein Geräusch:
  - Wenn Sie einen Anruf über die Taste am Telefon annehmen.
  - Wenn die Person am anderen Ende der Leitung auflegt.
- Sollte die Person am anderen Ende der Telefonverbindung aufgrund eines starken Echos Ihre Stimme nicht verstehen, verringern Sie die Lautstärke für Freisprech-Telefonieren.
- Bei manchen Mobiltelefonen kann es vorkommen, dass bei einem eingehenden Anruf auch nach Drücken der Annahmetaste ein Freisprech-Telefonieren nicht möglich ist.
- Der eingetragene Name erscheint, wenn die Telefonnummer bereits im Telefonbuch eingetragen ist. Wenn die gleiche Telefonnummer unter verschiedenen Namen eingetragen ist, wird nur die Telefonnummer angezeigt.

### ► Liste der empfangenen Anrufe und Liste der gewählten Nummern

---

- Sie können keinen Anruf an den Eintrag eines unbekanntes Teilnehmers (keine Telefonnummer) in der Liste der eingegangenen Anrufe tätigen.
- Für Anrufe, die am Mobiltelefon selbst getätigt wurden, speichert dieses Produkt keine Daten im Anrufspeicher.

### ► Telefonbuch-Übertragungen

---

- Wenn im Mobiltelefon mehr als 1 000 Telefonbucheinträge gespeichert sind, werden möglicherweise nicht alle Einträge komplett heruntergeladen.
- Je nach Telefon zeigt dieses Produkt das Telefonbuch möglicherweise nicht richtig an.
- Falls das Telefonbuch im Telefon Bilddaten enthält, wird das Telefonbuch möglicherweise nicht richtig übertragen.

- Abhängig vom Mobiltelefon ist die Übertragungsfunktion für das Telefonbuch möglicherweise nicht verfügbar.

## Bluetooth-Audio

Zur Verwendung eines Bluetooth-Audio-Players mit diesem Produkt registrieren Sie das Gerät zunächst und verbinden es (Seite 12).

### HINWEISE

- Abhängig von dem mit diesem Produkt verbundenen Bluetooth-Audio-Player sind die Bedienvorgänge mit diesem Produkt möglicherweise auf die beiden folgenden Optionen begrenzt:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Nur die Wiedergabe der im Audio-Player gespeicherten Songs ist möglich.
  - A2DP und AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Wiedergabe, Pausenschaltung, Auswahl von Songs usw. sind möglich.
- Abhängig von dem mit diesem Produkt verbundenen Bluetooth-Produkt sind die bei diesem Produkt verfügbaren Optionen möglicherweise eingeschränkt oder weichen von den Beschreibungen dieser Anleitung ab.
- Während Sie sich die Lieder auf Ihrem Bluetooth-Gerät anhören, verwenden Sie die Telefonfunktion so wenig wie möglich. Wenn Sie es dennoch versuchen, kann das Signal ein Rauschen der Liedwiedergabe verursachen.
- Wenn Sie an dem über Bluetooth mit diesem Produkt verbundenen Bluetooth-Gerät sprechen, wird die Wiedergabe möglicherweise unterbrochen.

**1** Drücken Sie .

**2** Berühren Sie  und dann .  
Der System-Einstellungsbildschirm erscheint.

**3** Berühren Sie [Einstellungen AV-Quelle].



**4** Vergewissern Sie sich, dass [Bluetooth Audio] eingeschaltet ist.



**5** Drücken Sie .

**6** Berühren Sie [Bluetooth Audio].  
Der Bluetooth-Audiowiedergabebildschirm wird angezeigt.

## Grundlagen der Bedienung

### Beschreibung des Bluetooth-Audiowiedergabebildschirms

	<b>Titelnummernanzeige</b>
	<b>Stellt einen Wiederholungswiedergabebereich ein.</b>

	Spielt Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.
	Schaltet die Geräte um.

# AV-Programmquelle

## Unterstützte AV-Programmquellen

Sie können die folgenden Programmquellen mit diesem Produkt wiedergeben oder nutzen.

- Radio
- USB



Die folgenden Quellen können durch Anschließen eines zusätzlichen Geräts wiedergegeben oder genutzt werden.

- Bluetooth®-Audio\*
- AUX


\* MVH-G210BT

## Auswahl einer Quelle

### Programmquelle im AV-Programmquellen-Auswahlbildschirm

- 1 Drücken Sie .
- 2 Berühren Sie das Programmquellensymbol.  
Wenn Sie  auswählen, wird die AV-Programmquelle abgeschaltet.

### Quelle in der Quellenliste

- 1 Berühren Sie  im AV-Quellenbildschirm.
- 2 Berühren Sie die Programmquellentaste.  
Wenn Sie [AV OFF] auswählen, wird die AV-Programmquelle abgeschaltet.

# Smartphone-Verbindung für die AV-Quelle

Wenn Sie ein Smartphone mit diesem Produkt verwenden, werden die Einstellungen automatisch entsprechend dem zu verbindenden Gerät konfiguriert.

## HINWEISE

- Die Bedienungsverfahren sind vom jeweiligen Smartphone und der Softwareversion abhängig.
- Abhängig von der Version des Smartphone-Betriebssystems ist das Gerät möglicherweise nicht mit diesem Produkt kompatibel.

## Smartphone (Android™-Gerät)

Dies sind die Verfahren zum Anschließen eines Smartphones an dieses Produkt. Die verfügbaren Programmquellen variieren abhängig vom Verbindungsverfahren.

- Anschluss über Bluetooth\* (Seite 20)
- Anschluss über USB (Seite 20)

\* MVH-G210BT

### Kompatible Smartphones


Es wird nicht für die Kompatibilität mit allen Smartphones garantiert. Einzelheiten zur Kompatibilität des Smartphones mit diesem Produkt finden Sie unter den Informationen auf unserer Website.

## Anschluss über Bluetooth

### G210BT

Die folgenden Programmquellen sind verfügbar, wenn ein Smartphone über Bluetooth mit dem Gerät verbunden ist.


- Bluetooth-Audio

- 1 Verbinden Sie ein Smartphone über Bluetooth mit diesem Produkt (Seite 12).
- 2 Drücken Sie .
- 3 Berühren Sie die kompatible gewünschte Quelle.

## Anschluss über USB

Die folgenden Programmquellen sind verfügbar, wenn ein Smartphone über USB mit dem Gerät verbunden ist.

- USB-Speichermedium

- 1 Verbinden Sie ein Smartphone über USB mit diesem Produkt. (Beachten Sie die Schnellstartanleitung.)
- 2 Drücken Sie .
- 3 Berühren Sie die kompatible gewünschte Quelle.


## Radio

### Vorbereitende Schritte

- 1 Drücken Sie .
- 2 Berühren Sie [Radio].  
Der Radio-Bildschirm erscheint.

### Grundlagen der Bedienung

#### Beschreibung des Radiobildschirms

		<b>Ruft den Speichersender auf, der unter einer Taste gespeichert ist.</b>
		<b>Speichert die aktuelle Senderfrequenz unter einer Taste.</b>
		<b>Zeigt die Speicherkanalliste an.</b> Wählen Sie ein Element aus der Liste aus ([1] bis [6]), um zum Speichersender umzuschalten.
		<b>Zur Auswahl des Bandes FM1, FM2, FM3, MW oder LW.</b>
		<b>Führt die Funktion BSM (Speicher für die besten Sender) durch (Seite 22).</b>
		<b>Manuelle Abstimmung</b>
		<b>Sendersuchlauf oder Nonstop-Sendersuchlauf</b> Wenn Sie die Taste nach ein paar Sekunden loslassen, springt das Gerät von der aktuellen Frequenz zum nächsten Sender. Wenn Sie die Taste länger gedrückt halten, wird ein Nonstop-Sendersuchlauf durchgeführt.

## Speichern der Sender mit den stärksten Sendefrequenzen (BSM)

Die Funktion BSM (Speicher der besten Sender) speichert automatisch die sechs stärksten Sendefrequenzen unter den Speichersendertasten [1] bis [6].

### HINWEISE

- Beim Speichern von Senderfrequenzen mit BSM werden zuvor gespeicherte Frequenzen unter Umständen ersetzt.
- Zuvor gespeicherte Sendefrequenzen bleiben eventuell gespeichert, wenn die Anzahl der Frequenzen noch nicht die Obergrenze erreicht hat.

### 1 Berühren Sie zum Starten der Suche .

Bei der Suche werden die sechs stärksten Sendefrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke unter den Speichersendertasten gespeichert.

### So brechen Sie den Speichervorgang ab

### 1 Berühren Sie [Abbrechen].

## Radioeinstellungen

### 1 Drücken Sie .

### 2 Berühren Sie und dann .

Der System-Einstellungsbildschirm erscheint.

### 3 Berühren Sie [Einstellungen AV-Quelle].

### 4 Berühren Sie [Radioeinstellungen].

Die Menüelement variieren abhängig von der Programmquelle.

Menüelement	Beschreibung
<b>[Lokal]</b> [Aus] <b>FM:</b> [Level1] [Level2] [Level3] [Level4] <b>MW/LW:</b> [Level1] [Level2]	Mit der Lokal-Suchlauf-Abstimmung werden nur solche Sender erfasst und eingestellt, die ausreichend starke Sendesignale bieten.  <b>HINWEIS</b> [Level4] für FM und [Level2] für MW/LW sind nur bei Sendern mit dem stärksten Signal verfügbar.

Menüelement	Beschreibung
<b>[UKW-Schritte]</b> [100kHz] [50kHz]	Wählen Sie den Sendersuchlauf-Schritt für das FM-Band.  <b>HINWEIS</b> Die Einstellschritte bleiben während des manuellen Suchlaufs auf [50kHz] eingestellt.
<b>[Regional]*</b> [Ein] [Aus]	Schaltet um, ob der Gebietscode während der Auto PI-Suche überprüft wird.
<b>[Alternativfrequenz]*</b> [Ein] [Aus]	Gestattet dem Gerät, eine andere Frequenz mit dem gleichen Sender einzustellen.
<b>[Auto PI]</b> [Ein] [Aus]	Wenn Sie zu einem Sender mit RDS-Daten wechseln, wird automatisch nach einem Sender mit demselben PI-Code (Programm Identification) in allen Frequenzbändern gesucht.  <b>HINWEIS</b> Selbst bei Einstellung auf [Aus] wird die PI-Suche automatisch durchgeführt, wenn der Empfänger keinen guten Empfang hat.
<b>[Unterbr. VF]*</b> [Ein] [Aus]	Empfängt die Verkehrsmeldungen von der zuletzt gewählten Frequenz und unterbricht dabei andere Quellen.
<b>[Unterbrech. Nachrichten]*</b> [Ein] [Aus]	Unterbricht die derzeit ausgewählte Quelle mit Nachrichtenprogrammen.
<b>[Klang Tuner]*</b>	Schaltet die Klangqualität des FM-Tuners um.
[Hifi]	Gibt der Klangqualität Priorität.
[Stabil]	Gibt der Rauschunterdrückung Priorität.
[Standard]	Verwendet keinen Effekt.

\* Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie das FM-Band empfangen.

## Komprimierte Dateien

### Anschließen/Trennen eines USB-Speichermediums

Sie können auf einem externen Speichermedium abgelegte komprimierte Audiodateien, komprimierte Videodateien oder Einzelbilddateien wiedergeben.

## Anschließen eines USB-Speichermediums

- 1 Öffnen Sie die USB-Anschlussabdeckung.
- 2 Schließen Sie das USB-Gerät/Smartphone (Android-Gerät) über ein entsprechendes Kabel an.

### HINWEISE

- Mit gewissen USB-Speichermedien kann dieses Produkt unter Umständen nicht sein volles Leistungspotenzial entfalten.
- Ein Verbinden über ein USB-Hub ist nicht möglich.

### VORSICHT

Verwenden Sie ein USB-Kabel (separat erhältlich), um das USB-Gerät anzuschließen, da jedes Gerät, das direkt an dieses Produkt angeschlossen wird, von dem Produkt absteht, was gefährlich sein könnte.

## Trennen eines USB-Speichermediums

- 1 Trennen Sie das USB-Speichermedium vom USB-Kabel.

### HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass kein Datenzugriff erfolgt, bevor Sie das USB-Speichergerät trennen.
- Schalten Sie die Zündung aus (ACC OFF), bevor Sie das USB-Speichermedium trennen.

## Vorbereitende Schritte

- 1 Schließen Sie ein USB-Speichermedium an das USB-Kabel an (Seite 24).

### TIPP

Falls die USB-Quelle bereits angeschlossen ist, wählen Sie [USB] als Wiedergabe-Programmquelle.

## Grundlagen der Bedienung

### TIPP












Sie können das Format für Video- und Bilddateien festlegen (Seite 38).

## Audioprogrammquelle

### Beschreibung des Audioquellenbildschirms

### TIPP

Wenn Sie die Textinformationen berühren, werden nur dann alle Informationen durch Durchlaufen angezeigt, wenn die Handbremse angezogen ist.

	<b>Legt einen wiederholten Wiedergabebereich für alle Dateien/den aktuellen Ordner/die aktuelle Datei fest.</b>
 	<b>Es erfolgt eine/keine Zufallswiedergabe der Dateien.</b>
 	<b>Zeigt die ausgeblendete Funktionsleiste an.</b>
	<b>Wechselt zwischen den folgenden Mediendateitypen.</b> <b>[Music]:</b> Komprimierte Audiodateien <b>[Video]:</b> Komprimierte Videodateien <b>[Photo]:</b> Bilddateien
	<b>Wählt eine Datei aus der Liste.</b> Berühren Sie eine Datei in der Liste, um sie abzuspielen.  <b>TIPP</b> Wenn Sie einen Ordner in der Liste berühren, wird sein Inhalt angezeigt. Sie können eine Datei in der Liste wiedergeben, indem Sie sie berühren.
	<b>Wenn Sie das Speicherwahl-Symbol berühren, während Sie die Verbindung zu einem Android-Gerät herstellen, wechselt es zwischen dem internen und externen Speicher.</b>
 	<b>Wählt den vorherigen oder nächsten Ordner aus.</b>
	<b>Schaltet die Anzeige der aktuellen Musikinformationen um.</b>

## Videoprogrammquelle




### VORSICHT





Aus Sicherheitsgründen können Videobilder nicht angesehen werden, während sich Ihr Fahrzeug bewegt. Halten Sie zur Betrachtung von Videobildern an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse an.

### Beschreibung des Videoquellenbildschirms

#### TIPP

Wenn Sie eine Stelle auf dem Bildschirm berühren, werden die Sensortasten angezeigt.

	 <b>Führt eine schrittweise Bildwiedergabe durch.</b>
	 <b>Führt eine Zeitlupenwiedergabe durch.</b>







	<b>Legt einen wiederholten Wiedergabebereich für alle Dateien/den aktuellen Ordner/die aktuelle Datei fest.</b>
	<b>Schalte die Audio-/Untertitelsprache um.</b>
	<b>Wechselt zwischen den folgenden Mediendateitypen.</b> <b>[Music]:</b> Komprimierte Audiodateien <b>[Video]:</b> Komprimierte Videodateien <b>[Photo]:</b> Bilddateien
	<b>Wählt eine Datei aus der Liste.</b> Berühren Sie eine Datei in der Liste, um sie abzuspielen.  <b>TIPP</b> Wenn Sie einen Ordner in der Liste berühren, wird sein Inhalt angezeigt. Sie können eine Datei in der Liste wiedergeben, indem Sie sie berühren.

## Standbild-Programmquelle

### Beschreibung des Standbild-Bildschirms

#### TIPP

Wenn Sie eine Stelle auf dem Bildschirm berühren, werden die Sensortasten angezeigt.

	<b>Wählt den vorherigen oder nächsten Ordner aus.</b>
	<b>Dreht das angezeigte Bild um 90° im Uhrzeigersinn.</b>
	<b>Legt einen wiederholten Wiedergabebereich für alle Dateien/den aktuellen Ordner fest.</b>
	<b>Gibt alle Dateien in der aktuellen Wiederholungswiedergabe-Reihenfolge wieder oder gibt sie nicht in zufälliger Reihenfolge wieder.</b>
	<b>Wechselt zwischen den folgenden Mediendateitypen.</b> <b>[Music]:</b> Komprimierte Audiodateien <b>[Video]:</b> Komprimierte Videodateien <b>[Photo]:</b> Bilddateien
	<b>Wählt eine Datei aus der Liste.</b> Berühren Sie eine Datei in der Liste, um sie abzuspielen.  <b>TIPP</b> Wenn Sie einen Ordner in der Liste berühren, wird sein Inhalt angezeigt. Sie können eine Datei in der Liste wiedergeben, indem Sie sie berühren.

Das Videobild und der Ton können über das an den AUX-Eingang angeschlossene Gerät wiedergegeben werden.





## VORSICHT

Aus Sicherheitsgründen können Videobilder nicht angesehen werden, während sich Ihr Fahrzeug bewegt. Halten Sie zur Betrachtung von Videobildern an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse an.

## **HINWEIS**

Für den Anschluss ist ein Mini-Buchsen-AV-Kabel (separat erhältlich) erforderlich. Einzelheiten finden Sie in der Installationsanleitung.

## Vorbereitende Schritte

- 1 Drücken Sie .
- 2 Berühren Sie  und dann .
- 3 Vergewissern Sie sich, dass [AUX-Eingang] eingeschaltet ist.
- 4 Drücken Sie .
- 5 Berühren Sie [AUX].  
Der AUX-Bildschirm erscheint.

## Grundlagen der Bedienung

### Beschreibung des AUX-Bildschirms

#### TIPPS

- Wenn Sie eine Stelle auf dem Bildschirm berühren, werden die Sensortasten angezeigt.
- Sie können das Video-Bildformat festlegen (Seite 38).








Schaltet zwischen dem Video- und Audioeingang um.

# Einstellungen

Sie können verschiedene Einstellungen im Hauptmenü anpassen.

## Anzeigen des Einstellungsbildschirms

- 1 Drücken Sie .
- 2 Berühren Sie .
- 3 Berühren Sie eine der folgenden Kategorien und wählen Sie dann die Optionen aus.

-  Systemeinstellungen (Seite 28)
-  Designeinstellungen (Seite 33)
-  Audioeinstellungen (Seite 33)
-  Videoeinstellungen (Seite 36)
-  Bluetooth-Einstellungen (Seite 13)

## Systemeinstellungen

Die Menüelemente variieren abhängig von der Programmquelle.

### [Einstellungen AV-Quelle]

Menüelement	Beschreibung
[Radioeinstellungen]	(Seite 22)
[Bluetooth Audio]* [Ein] [Aus]	Einstellen der Bluetooth-Audioprogrammquellenaktivierung.

\* MVH-G210BT

### [AUX-Eingang]

Menüelement	Beschreibung
[AUX-Eingang] [Ein] [Aus]	Stellen Sie [Ein] für die AUX-Quelle ein (Seite 27).

## [Kameraeinstellungen]

Eine separat erhältliche Heckkamera (z. B. ND-BC8) wird zur Nutzung der Heckkamerafunktion benötigt. (Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.)

### ► Heckkamera

Dieses Produkt verfügt über eine Funktion, die automatisch zum Vollbild der an Ihrem Fahrzeug installierten Heckkamera wechselt, wenn sich der Schalthebel in der RÜCKWÄRTSGANG (R)-Position befindet.

Der Kamerasteuerung-Modus ermöglicht Ihnen auch die Prüfung dessen, was sich während der Fahrt hinter Ihnen befindet.

### ► Kamera für Kamerasteuerung-Modus

Kamerasteuerung kann die ganze Zeit angezeigt werden. Beachten Sie, dass die Größe des Kamerabildes bei dieser Einstellung nicht zur Anpassung geändert wird und ein Teil der Kameraanzeige möglicherweise nicht sichtbar ist.


Berühren Sie zur Anzeige der Kameraansicht [Camera] im AV-Quellenauswahlbildschirm (Seite 19).

#### HINWEIS

Zum Einstellen der Heckkamera als Kamera für den Kamerasteuerung-Modus stellen Sie [Eingang Rückfahrkamera] auf [Ein] ein (Seite 29).

#### VORSICHT

Pioneer empfiehlt die Verwendung einer Kamera, die spiegelverkehrte Bilder ausgibt. Andernfalls wird das auf dem Bildschirm angezeigte Bild möglicherweise verkehrt herum dargestellt.

- Prüfen Sie sofort, ob die Anzeige auf das Bild der Heckkamera umschaltet, wenn der RÜCKWÄRTSGANG (R) eingelegt wird.
- Wenn der Bildschirm bei normaler Fahrt auf das Vollbild der Heckkamera schaltet, wählen Sie für [Kamerapolarität] die jeweils andere Einstellung.
- Wenn Sie während der Anzeige der Kameraansicht  berühren, wird die Bildanzeige vorübergehend ausgeschaltet.

Menüelement	Beschreibung
[Eingang Rückfahrkamera] [Aus] [Ein]	Festlegen der Aktivierung der Heckkamera.
[Kamerapolarität]	Zum Einstellen der Polarität der Heckkamera.
[Batterie]	Die Polarität der angeschlossenen Leitung ist positiv.
[Masse]	Die Polarität der angeschlossenen Leitung ist negativ.
	<b>HINWEIS</b> Diese Funktion ist verfügbar, wenn [Eingang Rückfahrkamera] auf [Ein] gesetzt ist.


**[Sicherer Modus]**

Menüelement	Beschreibung
<b>[Sicherer Modus]</b> [Ein] [Aus]	Stellen Sie den sicheren Modus ein, der die Bedienung einiger Funktionen nur gestattet, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort angehalten und die Handbremse angezogen haben.

**[Systemsprache]**

Menüelement	Beschreibung
<b>[Systemsprache]</b>	Wählen Sie die Systemsprache aus.  <b>HINWEISE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Falls die eingebettete Sprache und die gewählte Spracheinstellung nicht übereinstimmen, werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.</li> <li>• Bestimmte Zeichen werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.</li> </ul>

**[Einst. wiederherstellen]**

Menüelement	Beschreibung
<b>[Einst. wiederherstellen]</b>	Berühren Sie [Wiederherst.], um die Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.   <b>VORSICHT</b> Schalten Sie den Motor nicht aus, während die Einstellungen wiederhergestellt werden.  <b>HINWEISE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten und die Handbremse anziehen.</li> <li>• Die Quelle wird deaktiviert und die Bluetooth-Verbindung wird getrennt, bevor der Vorgang startet (MVH-G210BT).</li> </ul>

**[Piepton]**






Menüelement	Beschreibung
<b>[Piepton]</b> [Ein] [Aus]	Wählen Sie [Aus], um den Piepton beim Betätigen der Taste oder Berühren des Bildschirms zu deaktivieren.

## [Kalibrierung Touchpanel]

Wenn Sie bemerken, dass die Sensortasten auf dem Bildschirm von den tatsächlichen Positionen abweichen, die auf Ihre Berührung reagieren, passen Sie die Reaktionspositionen des Sensortastenbildschirms an.

### HINWEISE

- Verwenden Sie kein spitzes Werkzeug, wie einen Kugelschreiber oder einen Druckbleistift. Andernfalls kann der Bildschirm beschädigt werden.
- Schalten Sie den Motor nicht aus, während die angepassten Positionsdaten gespeichert werden.
- Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten und die Handbremse anziehen.

Menüelement	Beschreibung
<b>[Kalibrierung Touchpanel]</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Berühren Sie [Ja].</b></li> <li><b>2 Berühren Sie die vier Ecken des Bildschirms entlang der Pfeile.</b></li> <li><b>3 Drücken Sie .</b> Die Einstellungsergebnisse werden gespeichert.</li> <li><b>4 Drücken Sie noch einmal .</b> Fahren Sie mit der 16-Punkte-Einstellung fort.</li> <li><b>5 Berühren Sie sanft die Mitte des auf dem Bildschirm angezeigten [+]-Zeichens.</b> Das Ziel zeigt die Reihenfolge an.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn Sie  drücken, gelangen Sie zur vorherigen Einstellposition zurück.</li> <li>• Wenn Sie  drücken und halten, wird die Einstellung abgebrochen.</li> </ul> </li> <li><b>6 Drücken und halten Sie .</b> Die Einstellungsergebnisse werden gespeichert.</li> </ol>

## [Dimmereinstellungen]

Menüelement	Beschreibung
<b>[Dimmeraktivierung]</b>	Zur Einstellung des Helligkeitsauslösers für den Dimmer.
[Auto]	Schaltet den Dimmer automatisch entsprechend dem Fahrlicht Ihres Fahrzeugs aus oder ein.
[Manuell]	Schaltet den Dimmer manuell ein oder aus.
[Zeit]	Schaltet den Dimmer zur eingestellten Uhrzeit ein oder aus.
<b>[Tag/Nacht]</b>	Zum Einstellen der Dimmerdauer am Tag oder in der Nacht. Sie können diese Funktion nutzen, wenn [Manuell] auf [Dimmeraktivierung] gesetzt ist.

Menüelement	Beschreibung
[Tag]	Schaltet die Dimmerfunktion aus.
[Nacht]	Schaltet die Dimmerfunktion ein.
<b>[Dimmzeit]</b>	<p>Passen Sie die Zeit, für die der Dimmer ein- oder ausgeschaltet ist, durch Ziehen der Cursors oder Berühren von ◀ oder ▶ an. Sie können diese Funktion nutzen, wenn [Dimmeraktivierung] auf [Zeit] gesetzt ist.</p> <p><b>TIPPS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jede Berührung von ◀ oder ▶ verschiebt den Cursor in 15-Minuten-Schritte rück- oder vorwärts.</li> <li>• Wenn die Cursors an demselben Punkt positioniert werden, beträgt die Verfügbarkeitsdauer des Dimmers 0 Stunden.</li> <li>• Wenn der Cursor zur Einstellung der Abschaltzeit am linken Ende und der Cursor zur Einstellung der Einschaltzeit am rechten Ende positioniert wird, beträgt die Verfügbarkeitsdauer des Dimmers 0 Stunden.</li> <li>• Wenn der Cursor zur Einstellung der Einschaltzeit am linken Ende und der Cursor zur Einstellung der Abschaltzeit am rechten Ende positioniert wird, beträgt die Verfügbarkeitsdauer des Dimmers 24 Stunden.</li> </ul> <p><b>HINWEISE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Zeitanzeige der Dimmzeit-Einstelleiste hängt von der Uhranzeigeeinstellung ab (Seite 37).</li> <li>• Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten und die Handbremse anziehen.</li> </ul>

### [Bildeinstellung]

Sie können das Bild für jede Quelle und die Heckkamera individuell einstellen.

#### VORSICHT

Aus Sicherheitsgründen können Sie einige dieser Funktionen nicht verwenden, während sich Ihr Fahrzeug bewegt. Halten Sie zur Aktivierung dieser Funktionen an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse an.

Um Einstellungen über das folgende Menü vorzunehmen, berühren Sie ◀, ▶, ▲, ▼.

Menüelement	Beschreibung
<b>[Helligkeit]</b> [-24] bis [+24]	Passen Sie die Schwarz-Intensität an.
<b>[Kontrast]</b> [-24] bis [+24]	Passen Sie den Kontrast an.

Menüelement	Beschreibung
<b>[Farbe]*</b> [-24] bis [+24]	Passen Sie die Farbsättigung an.
<b>[Farbton]*</b> [-24] bis [+24]	Passen Sie den Farbton an (Betonung von rot oder grün).
<b>[Dimmer]</b> [+1] bis [+48]	Passen Sie die Bildschirmhelligkeit an.

\* Bei einigen Bildern können Sie [Farbton] und [Farbe] nicht einstellen.

#### HINWEISE

- Die Einstellungen von [Helligkeit], [Kontrast] und [Dimmer] werden separat gespeichert, wenn sich das Fahrlicht Ihres Fahrzeugs aus- (Tageszeit) und einschaltet (Nachtzeit).
- [Helligkeit] und [Kontrast] werden je nach der Einstellung von [Dimmereinstellungen] automatisch umgeschaltet.
- [Dimmer] ermöglicht die Änderung der Einstellung oder Zeit zum Ein- oder Ausschalten (Seite 31).
- Die Bildeinstellung ist bei bestimmten Heckkameras möglicherweise nicht verfügbar.
- Die Einstellungsinhalte können separat gespeichert werden.





## Designeinstellungen







Menüelement	Beschreibung
<b>[Hintergrund]</b> [Start] [AV]	Wählen Sie das Hintergrundbild aus den voreingestellten Elementen des Produkts. Das Hintergrundbild kann unter der Auswahl für den Startmenübildschirm und den AV-Bedienbildschirm ausgewählt werden.
Voreingestellte Anzeige	Wählen Sie die gewünschte Vorlage als Hintergrundanzeige aus.
<input type="checkbox"/> OFF (aus)	Blendet die Hintergrundanzeige aus.
<b>[Motiv]*</b>	Wählen Sie die Designfarbe aus.

\* Durch Berühren von [Start] oder [AV] kann eine Voransicht des Startmenübildschirms bzw. des AV-Bedienbildschirms aufgerufen werden.

## Audioeinstellungen

Die Menüelemente variieren abhängig von der Programmquelle. Einige dieser Menüelemente sind nicht verfügbar, wenn die Lautstärke stummgeschaltet ist.

Menüelement	Beschreibung
<b>[Grafik-EQ]</b> [Super-Bass] [Kräftig] [Natürl.] [Vokal] [Flach] [Custom1] [Custom2]	<p>Wählen Sie die Equalizer-Kurve aus oder passen Sie sie an. Wählen Sie eine Kurve aus, die Sie als Grundlage für die Anpassung verwenden möchten, und berühren Sie dann die Frequenz, die Sie anpassen möchten.</p> <p><b>TIPPS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn Sie Anpassungen vornehmen, wenn die Kurve [Super-Bass], [Kräftig], [Natürl.], [Vokal] oder [Flach] ausgewählt ist, werden die Einstellungen der Equalizer-Kurve zwangsweise zu [Custom1] geändert.</li> <li>• Wenn Sie zum Beispiel Anpassungen vornehmen, wenn die [Custom2]-Kurve ausgewählt ist, wird die [Custom2]-Kurve aktualisiert.</li> <li>• Die Kurven [Custom1] und [Custom2] können für alle Quellen gemeinsam erstellt werden.</li> </ul>
<b>[Vorv.-ausgang]</b> [Heck] [Subwoofer]	<p>Wählen Sie den hinteren Lautsprecher aus. Diese Funktion steht zur Verfügung, wenn die Quelle ausgeschaltet ist.</p>
<b>[Fader/Balance]</b>	<p>Berühren Sie zum Anpassen der Front-/Hecklautsprecherbalance  oder . Setzen Sie bei Verwendung eines Dual-Lautsprechersystems [Front] und [Heck] auf [0]. Berühren Sie zum Anpassen der Balance des linken/rechten Lautsprechers  oder .</p> <p><b>TIPP</b></p> <p>Sie können den Wert durch Ziehen des Punkts in der angezeigten Tabelle einstellen.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Wenn [Heck] als Lautsprechermodus ausgewählt ist, kann nur die Überblendung angepasst werden.</p>






Menüelement	Beschreibung
<b>[Quellenpegelanpassung]</b> [-4] bis [+4]	<p>Passen Sie den Lautstärkepegel jeder Quelle an, um starke Änderungen der Lautstärke zu verhindern, wenn zwischen anderen Quellen als FM umgeschaltet wird. Berühren Sie  oder , um die Quellenlautstärke anzupassen, nachdem Sie den FM-Tuner-Lautstärkepegel mit dem Pegel der Quelle verglichen haben.</p> <p><b>TIPP</b></p> <p>Wenn Sie den Cursoreinstellbereich direkt berühren, ändert sich die SLA-Einstellung (Quellenpegelanpassung) auf den Wert der berührten Stelle.</p> <p><b>HINWEISE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Einstellungen basieren auf dem FM-Tuner-Lautstärkepegel, der unverändert bleibt.</li> <li>• Wenn der FM-Tuner als AV-Programmquelle gewählt ist, kann diese Funktion nicht gewählt werden.</li> </ul>
<b>[Subwoofer]</b> [Ein] [Aus]	Legen Sie fest, ob die Ausgabe über den Subwoofer über das Produkt aktiviert oder deaktiviert werden soll.
<b>[Lautsprecherpegel]</b> [Front Left] [Front Right] [Rear Left] [Rear Right] [Subwoofer] [Listening Position]	<p>Passen Sie den Lautsprecher-Ausgabepegel der Hörposition an.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Berühren Sie  oder , um die Hörposition anzupassen, und wählen Sie dann den Ausgabelautsprecher.</b></li> <li><b>Berühren Sie  oder , um den ausgewählten Lautsprecherausgabepegel anzupassen.</b></li> </ol> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Für den Hecklautsprecher ist diese Funktion nur verfügbar, wenn [Heck] unter [Vorv.-ausgang] ausgewählt ist.</p>
<b>[Subwoofer-Einstellungen]</b>	Wählen Sie Subwoofer-Phase und LPF-Grenzfrequenz aus (Seite 36).
<b>[Hörposition]</b> [Aus] [Vorne L] [Vorne R] [Front] [Alle]	Wählen Sie eine Hörposition aus, die zum Mittelpunkt der Soundeffekte wird.
<b>[Bassverstärkung]</b> [0] bis [+6]	Passen Sie den Bassverstärkungspegel an.
<b>[Loudness]</b> [Aus] [Gering] [Mittel] [Hoch]	<p>Diese Funktion kompensiert Mängel in nieder- und hochfrequenten Bereichen bei geringer Lautstärke.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Diese Funktion ist nicht verfügbar, während Sie über die Freisprechfunktion telefonieren. (MVH-G210BT)</p>


## Anpassung des LPF-Grenzfrequenzwertes

Sie können den LPF-Grenzfrequenzwert für den Subwoofer anpassen.

### HINWEIS

[Subwoofer-Einstellungen] ist nur verfügbar, wenn [Subwoofer] auf [Ein] gesetzt ist.

- 1 Drücken Sie .
  - 2 Berühren Sie  und dann .
  - 3 Berühren Sie [Subwoofer-Einstellungen].
  - 4 Berühren Sie zur Auswahl der Abschaltposition  oder .
- Folgende Optionen können ebenfalls eingestellt werden.

	Wechselt die Subwoofer-Phase zwischen normaler und umgekehrter Position.
<b>LPF</b>	Schaltet die Einstellung LPF zu [Ein] oder [Aus] um.

## Videoeinstellungen

Die Menüelement variieren abhängig von der Programmquelle.

### [Zeit pro Bild]

Menüelement	Beschreibung
<b>[Zeit pro Bild]</b> [5Sek.] [10Sek.] [15Sek.] [Manuell]	Wählen Sie das Anzeigintervall für Bilddatei-Diashows auf diesem Produkt.

### [Videosignal-Einstellung]

Menüelement	Beschreibung
<b>[AUX]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Wählen Sie die geeignete Videosignal-Einstellung, wenn Sie dieses Produkt mit einem AUX-Gerät verbinden.
<b>[Kamera]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Wählen Sie die geeignete Videosignal-Einstellung, wenn Sie dieses Produkt mit eine Heckkamera verbinden.



# Favoritenmenü

Wenn Sie oft verwendete Menüpunkte als Verknüpfungen registrieren, können Sie durch eine Berührung auf dem [Favoriten]-Bildschirm den betreffenden Menübildschirm direkt aufrufen.

## HINWEIS

Bis zu 12 Menüpunkte können im Favoritenmenü registriert werden.




## Erstellung einer Verknüpfung

- 1 Drücken Sie  und berühren Sie dann .
- 2 Berühren Sie das Sternsymbol des Menüpunkts.  
Das Sternsymbol des ausgewählten Menüs wird hervorgehoben.

## TIPP



Um die Registrierung aufzuheben, berühren Sie das Sternsymbol in der Menüspalte erneut.

## Auswählen/Entfernen einer Verknüpfung

- 1 Drücken Sie  und berühren Sie dann .
- 2 Berühren Sie .
- 3 Berühren Sie zur Auswahl das Menüelement.  
Zum Entfernen berühren Sie die Favoritenmenüspalte und halten Sie sie.  
Der ausgewählte Menüpunkt wird aus dem [Favoriten]-Bildschirm entfernt.

# Andere Funktionen

## Einstellen von Datum und Uhrzeit

- 1 Berühren Sie die aktuelle Zeit auf dem Bildschirm.
- 2 Berühren Sie  oder , um die richtige Zeit und das Datum einzustellen.  
Sie können folgende Elemente bedienen: Jahr, Monat, Datum, Stunde, Minute.

**TIPPS**

- Sie können das Zeitanzeigeformat auf [12 Std.] oder [24 Std.] einstellen.
- Sie können die Reihenfolge des Datumsanzeigeformats ändern: Tag-Monat, Monat-Tag.

## Ändern des Breitbildmodus

Sie können den Bildschirmmodus für den AV-Bildschirm und Bilddateien ändern.

### 1 Berühren Sie die Anzeigemodus-Taste.



**Bildschirmanzeigemodus-Taste**

### 2 Berühren Sie den gewünschten Modus.

[Full]	<p>Zeigt Bilder im Format 16:9 im Vollbildmodus an, ohne das Bildverhältnis zu ändern.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>Vergrößert Bilder der USB-Quellen, zeigt sie an und behält dabei das Bildverhältnis des Originalquellenbildes bei.</p>
[Zoom]	<p>Zeigt die Bilder mit vertikaler Vergrößerung an.</p>
[Normal]	<p>Zeigt Bilder an, ohne das Bildseitenverhältnis 4:3 zu ändern.</p> <p><b>HINWEISE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei USB-Quellen wird das Bildseitenverhältnis 4:3 möglicherweise nicht angezeigt.</li> <li>• Über USB MTP verbundene Geräte werden nicht unterstützt.</li> </ul>
[Trimming]	<p>Ein Bild wird über den gesamten Bildschirm vergrößert, wobei das Horizontal-Vertikal-Verhältnis beibehalten wird. Falls das Bildschirmverhältnis von dem des Bildes abweicht, wird das Bild oben/unten oder an den Seiten möglicherweise abgeschnitten.</p> <p><b>HINWEIS</b></p> <p>[Trimming] ist nur für Bilddateien.</p>

**TIPPS**

- Für die einzelnen Videoquellen können unterschiedliche Einstellungen gespeichert werden.
- Wenn das Video in einem Breitbildmodus angezeigt wird, das dem ursprünglichen Bildseitenverhältnis nicht entspricht, wird es eventuell anders angezeigt.
- Das Videobild erscheint im [Zoom]-Modus grobkörniger.

**HINWEIS**

Bilddateien können im Breitbildmodus entweder auf [Normal] oder [Trimming] eingestellt werden.

## Wiederherstellen der Standardeinstellungen des Produkts

Sie können die Einstellungen oder aufgezeichneten Inhalte über [Einst. wiederherstellen] im [System]-Menü auf die Standardeinstellungen zurücksetzen (Seite 30).

# Anhang

## Fehlersuche

Falls Sie Probleme bei der Bedienung dieses Produkts haben, lesen Sie bitte in diesem Abschnitt nach. Nachstehend sind die häufigsten Probleme gemeinsam mit möglichen Ursachen und Abhilfemaßnahmen aufgelistet. Falls Sie hier keine Lösung für Ihr Problem finden, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine autorisierte Pioneer-Serviceeinrichtung in Ihrer Nähe.

### Häufige Probleme


**Ein schwarzer Bildschirm wird angezeigt und die Bedienung über die Touchpanel-Tasten ist nicht möglich.**

- Der Abschaltmodus ist aktiviert.
  - Halten Sie eine beliebige Taste an diesem Produkt gedrückt, um den Modus vollständig zu beenden.

### Probleme mit dem AV-Bildschirm

**Auf dem Bildschirm wird eine Vorsichtsmeldung angezeigt und das Video kann nicht angezeigt werden.**

- Das Handbremsenkabel ist nicht angeschlossen oder die Handbremse ist nicht angezogen.
  - Schließen Sie das Handbremsenkabel vorschriftsmäßig an und ziehen Sie die Handbremse an.
- Die Handbremsensperre ist aktiviert.
  - Parken Sie das Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.

Das Symbol  wird angezeigt und es ist keine Bedienung möglich.

- Der Bedienvorgang ist nicht kompatibel mit der Videokonfiguration.

### Probleme mit dem Telefonbildschirm

#### G210BT

**Das Wählen ist nicht möglich, weil die Touchpanel-Tasten zum Wählen inaktiv sind.**

- Ihr Telefon befindet sich außerhalb der Dienstreichweite.
  - Versuchen Sie es noch einmal, wenn Sie wieder in Dienstreichweite sind.
- Die Verbindung zwischen Mobiltelefon und diesem Produkt kann nicht aufgebaut werden.
  - Führen Sie die Verbindungsprozedur durch.
- Wenn am ersten der beiden gleichzeitig mit diesem Produkt verbundenen Mobiltelefone eine Rufnummer gewählt wird, es klingelt oder ein Anruf geführt wird, kann am zweiten Mobiltelefon keine Rufnummer gewählt werden.
  - Wenn die Funktion am ersten der beiden Mobiltelefone abgeschlossen ist, schalten Sie mithilfe der Geräteumschalttaste zum zweiten Mobiltelefon und wählen dann.

## Fehlermeldungen

Wenn Probleme mit diesem Produkt auftreten, erscheint eine Fehlermeldung am Display. Beachten Sie zur Identifikation des Problems die nachstehende Tabelle und führen Sie dann die empfohlene Abhilfemaßnahme durch. Falls sich der Fehler nicht beheben lässt, notieren Sie sich die Fehlermeldung und wenden Sie

sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Pioneer-Kundencenter.

## Allgemeines

### Amp Fehler

- Dieses Produkt arbeitet nicht einwandfrei, oder es liegt ein Fehler in den Lautsprecheranschlüssen vor. Die Schutzschaltung wurde aktiviert.
- Prüfen Sie den Lautsprecheranschluss. Wenn die Meldung auch nach Stoppen und erneutem Anlassen des Motors weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Pioneer-Kundencenter.

## USB-Speichermedium

### Error-02-9X/-DX

- Kommunikation gestört.
- Schalten Sie die Zündung AUS und dann wieder EIN.
  - Trennen Sie das USB-Speichermedium vom Gerät.
  - Wechseln Sie zu einer anderen Quelle. Kehren Sie dann zum USB-Speichermedium zurück.

### Übersprungen

- Das verbundene USB-Speichermedium enthält DRM-geschützte Dateien.
- Die geschützten Dateien werden übersprungen.

### Schutz

- Alle Dateien auf dem verbundenen USB-Speichermedium weisen einen DRM-Schutz (digitale Rechteverwaltung) auf.
- Tauschen Sie das USB-Speichermedium aus.

## Bluetooth

### G210BT

### Error-10

- Spannungsstörung des Bluetooth-Moduls dieses Geräts.
- Schalten Sie die Zündung AUS und dann wieder EIN.

Wird nach diesem Vorgang dieselbe Fehlermeldung angezeigt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.

## Ausführliche Informationen zu abspielbaren Medien

## Kompatibilität

### Allgemeine Hinweise zu USB-Speichermedien

- Lassen Sie USB-Speichermedien nicht an Orten liegen, an denen sie hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Je nach der Art des verwendeten USB-Speichermediums kann dieses Produkt das Speichermedium unter Umständen nicht erkennen oder Dateien nicht einwandfrei wiedergeben.
- Die Textinformationen mancher Audio- und Videodateien werden möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
- Dateierweiterungen müssen zum Dateityp passen.
- Beim Abspielen von Dateien auf einem USB-Speichermedium mit komplexer Ordnerhierarchie setzt die Wiedergabe möglicherweise erst nach einer geringen Verzögerung ein.
- Die Bedienung kann je nach Art des USB-Speichermediums variieren.

- Unter Umständen ist eine Wiedergabe mancher Musikdateien auf einem USB-Speichermedium wegen der Dateieigenschaften, dem Dateiformat, der für die Aufzeichnung verwendeten Software, der Wiedergabeumgebung, der Lagerbedingungen usw. nicht möglich.

### Kompatibilität der USB-Speichermedien

- Einzelheiten zur Kompatibilität von USB-Speichermedien mit diesem Produkt finden Sie unter Technische Daten (Seite 46).
- Protokoll: Bulk
- USB-Speichermedien können nicht über ein USB-Hub an dieses Produkt angeschlossen werden.
- Partitionierte USB-Speichermedien sind nicht mit diesem Produkt kompatibel.
- Sichern Sie das USB-Speichermedium beim Fahren zuverlässig. Lassen Sie das USB-Speichermedium nicht auf den Boden fallen, wo es unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Es kann eine leichte Verzögerung beim Start der Wiedergabe von Audio-Dateien geben, in denen Bilddaten codiert sind.
- Manche USB-Speichermedien können beim Anschluss an dieses Produkt Rauschen beim Radioempfang generieren.
- Schließen Sie keine anderen Gegenstände als USB-Speichermedien an.

Die Folge der Audiodateien auf dem USB-Speichermedium.

Bei einem USB-Speichermedium weicht die Abfolge von der bei einem USB-Speichermedium ab.

### Handhabungsrichtlinien und ergänzende Informationen

- Dieses Produkt ist nicht mit Multi Media Card (MMC) kompatibel.

- Urheberrechtlich geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.

### Allgemeine Hinweise zu DivX-Dateien

#### Spezielle Hinweise für DivX-Dateien

- Eine einwandfreie Funktion wird nur für DivX-Dateien garantiert, die von DivX-Partnersites heruntergeladen wurden. Nicht autorisierte DivX-Dateien laufen möglicherweise nicht einwandfrei.
- Dieses Produkt unterstützt eine DivX-Dateilängenanzeige bis 1 590 Minuten 43 Sekunden. Außerhalb dieses Zeitrahmens ist ein Suchbetrieb nicht möglich.
- Ausführliche Informationen zu an diesem Produkt abspielbaren DivX-Videoversionen finden Sie unter Technische Daten (Seite 46).
- Für weitere Informationen zu DivX besuchen Sie die folgende Site: <http://www.divx.com/>

#### DivX-Untertiteldateien

- Untertiteldateien im Srt-Format mit der Erweiterung „.srt“ können verwendet werden.
- Es kann immer nur eine Untertiteldatei für jede DivX-Datei verwendet werden. Es können nicht mehrere Untertiteldateien zugeordnet werden.
- Untertiteldateien, die bis auf die Erweiterung mit derselben Zeichenfolge wie die DivX-Datei benannt sind, werden automatisch mit der entsprechenden DivX-Datei verknüpft. Die Zeichenfolge vor der Erweiterung muss dabei exakt die gleiche sein. Wenn es jedoch nur eine DivX-Datei und eine Untertiteldatei in einem einzelnen Verzeichnis (Ordner) gibt, werden diese Dateien auch miteinander verknüpft, wenn die Namen nicht gleich sind.
- Die Untertiteldatei muss sich im gleichen Verzeichnis (Ordner) befinden wie die DivX-Datei.

- Es können bis zu 255 Untertiteldateien verwendet werden. Jegliche weiteren Untertiteldateien werden nicht erkannt.
- Es können bis zu 64 Zeichen für den Namen der Untertiteldatei verwendet werden, einschließlich der Erweiterung. Falls mehr als 64 Zeichen für den Dateinamen verwendet werden, wird die Untertiteldatei möglicherweise nicht erkannt.
- Der Zeichencode für die Untertiteldatei muss mit ISO-8859-1 übereinstimmen. Eine Verwendung von anderen Zeichen als ISO-8859-1 kann dazu führen, dass die Zeichen falsch angezeigt werden.
- Die Untertitel werden eventuell nicht korrekt angezeigt, wenn die Zeichen in der Untertiteldatei SteuerCodes enthalten.
- Bei Material mit einer hohen Datenübertragungsrate können Untertitel und Video eventuell nicht vollständig synchronisiert werden.
- Wenn mehrere Untertitel zur Anzeige in sehr kurzer Zeit, wie 0,1 Sekunden, programmiert sind, können die Untertitel eventuell nicht zum richtigen Zeitpunkt angezeigt werden.

## Medienkompatibilitätsübersicht

### Allgemein

- Maximale Wiedergabezeit von auf einem USB-Speichermedium abgelegten Audiodateien: 7,5 h (450 Minuten)

### USB-Speichermedium

Dateisystem: FAT16/FAT32

Max. Anzahl Verzeichnisse: 8

Max. Anzahl Ordner: 300

Max. Anzahl Dateien: 15 000

Abspielbare Dateitypen: MP3, WMA, AAC, WAV, DivX, MPEG-2, MPEG-4, JPEG, BMP

### MP3-Kompatibilität

- Ver. 2.x von ID3-Tag wird priorisiert, wenn sowohl Ver. 1.x als auch Ver. 2.x vorhanden sind.
- Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit: MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO, m3u-Wiedergabeliste
- Taginformationen können mit der in der Systemsprachen-Einstellung festgelegten Sprache angezeigt werden.

### USB-Speichermedium

Dateierweiterung: .mp3

Bitrate: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (CBR), VBR

Abtastrate: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz  
ID3-Tag: ID3-Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

### WMA-Kompatibilität

- Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

### USB-Speichermedium

Dateierweiterung: .wma

Bitrate: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192 kbps (CBR)

Abtastrate: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

### WAV-Kompatibilität

- Die Abtastfrequenz wird unter Umständen gerundet im Display angezeigt.

### USB-Speichermedium

Dateierweiterung: .wav

Format: Lineares PCM (LPCM)

Bitrate: Ungefähr 1,5 Mbit/s

Abtastrate: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

### AAC-Kompatibilität

- Dieses Produkt gibt nur LC-AAC-Dateien wieder, die mit iTunes codiert wurden.

### USB-Speichermedium

Dateierweiterung: .aac, .m4a

Bitrate: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (CBR), VBR  
 Abtaste: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48, 64, 88,2, 96 kHz

### **DivX-Kompatibilität**

- Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit: DivX Ultra-Format, DivX-Dateien ohne Video-Daten, mit LPCM-Audio-Codex (Lineares PCM) codierte DivX-Dateien
- Dateien, die größer als 4 GB sind, werden nicht bis zu Ende wiedergegeben.
- Manche speziellen Bedienfunktionen sind wegen des Aufbaus von DivX-Dateien möglicherweise gesperrt.

### **Kompatibilität von Videodateien (USB)**

- Dateien werden eventuell je nach Umgebung, in der die Datei erstellt wurde, oder aufgrund ihrer Inhalte nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit Datenübertragungen im Paketverfahren.
- Die Ordner-Auswahlfolge und andere Vorgänge können je nach Codier- oder Brennsoftware anders ausfallen.

### **.avi**

Format: MPEG-4/DivX  
 Kompatibler Video-Codex: MPEG4 (Teil 2)/DivX (Home Theater Profile)  
 Max. Auflösung: 720 Pixel × 576 Pixel  
 Maximale Bildwiederholfrequenz: 30 Bilder/s  
 • Dateien können je nach Bitrate möglicherweise nicht wiedergegeben werden.

### **.mpg/.mpeg**

Format: MPEG-1 PS/MPEG-2 PS  
 Kompatibler Video-Codex: MPEG-1/MPEG-2  
 Max. Auflösung: 720 Pixel × 576 Pixel  
 Maximale Bildwiederholfrequenz: 30 Bilder/s

### **.divx**

Format: MPEG-4/DivX  
 Kompatibler Video-Codex: MPEG4 (Teil 2)/DivX (Home Theater Profile)  
 Max. Auflösung: 720 Pixel × 576 Pixel  
 Maximale Bildwiederholfrequenz: 30 Bilder/s  
 • Dateien können je nach Bitrate möglicherweise nicht wiedergegeben werden.

### **Beispiel für eine Hierarchie**

#### **HINWEIS**

Dieses Produkt weist Ordnernummern zu. Der Nutzer kann keine Ordnernummern zuweisen.

## **Bluetooth**

Die *Bluetooth*®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die PIONEER CORPORATION erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## **WMA**

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.  
 • Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.

## **DivX**

DivX® Home Theater Certified-Geräte wurden auf die hochwertige DivX Home Theater-Videowiedergabe getestet (einschließlich .avi, .divx). Wenn Sie das DivX-Logo sehen, wissen Sie, dass Sie Ihre Lieblingsvideos wiedergeben können.

DivX®, DivX Certified® und damit verbundene Logos sind Markenzeichen von DivX, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Dieses DivX Certified®-Gerät kann DivX® Home Theater-Videodateien mit bis zu 576p wiedergeben (einschließlich .avi, .divx). Laden Sie sich kostenlose Software unter [www.divx.com](http://www.divx.com) herunter, um digitale Videos zu erstellen, wiederzugeben und zu senden.

## AAC

AAC steht für Advanced Audio Coding und bezieht sich auf einen Audiokompressionstechnologiestandard in Verbindung mit MPEG-2 und MPEG-4. Mehrere Anwendungen können zur Codierung von AAC-Dateien verwendet werden, aber die Dateiformate und -erweiterungen unterscheiden sich je nach der zur Codierung verwendeten Anwendung. Dieses Gerät gibt AAC-Dateien wieder, die von iTunes codiert wurden.

## Anmerkung zur Videowiedergabe

Denken Sie daran, dass die Benutzung dieses Systems für kommerzielle Zwecke oder öffentliche Vorführungen eine Verletzung der Rechte der Autoren darstellen kann, die durch das Urheberrechtsgesetz geschützt sind.

## Anmerkung zum Gebrauch von MP3-Dateien

Die Lizenz für dieses Produkt erlaubt einen privaten, nicht kommerziellen Einsatz. Dieses Produkt darf nicht kommerziell (d. h. zu Erwerbszwecken) für

Direktübertragungen (terrestrisch, per Satellit, Kabel bzw. andere Medien), Übertragungen über das Internet, Intranet bzw. andere Netzwerke oder andere elektronische Systeme wie Pay-Audio oder Audio-on-Demand-Anwendungen eingesetzt werden. Für diesen Einsatz ist eine andere Lizenz nötig. Weitere Einzelheiten finden Sie unter <http://www.mp3licensing.com>.

## Korrektter Gebrauch des LCD-Bildschirms

### Handhabung des LCD-Bildschirms

- Wenn der LCD-Bildschirm längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, wird er sehr heiß, wodurch der LCD-Bildschirm möglicherweise beschädigt werden kann. Setzen Sie dieses Produkt bei Nichtbenutzung nach Möglichkeit keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Der LCD-Bildschirm sollte bei den im Abschnitt Seite 46 der technischen Daten angegebenen Temperaturen eingesetzt werden.
- Verwenden Sie den LCD-Bildschirm nicht bei Temperaturen außerhalb des Betriebstemperaturbereichs, da der LCD-Bildschirm bei extremen Temperaturen möglicherweise nicht normal arbeitet und Schaden nehmen kann.
- Der LCD-Bildschirm steht hervor, damit er im Fahrzeug gut gesehen werden kann. Drücken Sie nicht fest auf den Bildschirm, da er dadurch beschädigt werden könnte.
- Drücken Sie nicht mit Kraft gegen den LCD-Bildschirm, da dadurch Kratzer entstehen können.

- Berühren Sie den LCD-Bildschirm nur mit den Fingern, wenn Sie die Sensortasten bedienen. Der LCD-Bildschirm kann leicht verkratzen.

### Flüssigkristallanzeige-Bildschirm (LCD)

- Falls sich der LCD-Bildschirm in der Nähe der Lüftungsöffnung einer Klimaanlage befindet, müssen Sie darauf achten, dass die Klimaanlage nicht direkt auf das Gerät gerichtet ist. Heizungswärme kann den LCD-Bildschirm beschädigen; kalte Luft kann dazu führen, dass sich Feuchtigkeit im Inneren dieses Produktes bildet, die Schäden verursachen kann.
- Es können kleine schwarze oder weiße (helle) Punkte auf dem LCD-Bildschirm erscheinen. Dies liegt an den Eigenschaften von LCD-Bildschirmen und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Das Bild des LCD-Bildschirms ist bei direkt einfallendem Sonnenlicht nicht gut zu sehen.
- Wenn Sie ein Mobiltelefon benutzen, halten Sie die Antenne nicht zu nah an den LCD-Bildschirm, um Störungen des Bilds durch Punkte oder Farbstreifen zu vermeiden.

### Pflege des LCD-Bildschirms

- Bevor Sie Staub vom LCD-Bildschirm abwischen oder ihn reinigen, schalten Sie zunächst das Produkt aus und wischen Sie den Bildschirm dann mit einem weichen und trockenen Tuch ab.
- Achten Sie beim Abwischen des LCD-Bildschirms darauf, die Oberfläche nicht zu zerkratzen. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden chemischen Reiniger.

### LED-Hintergrundbeleuchtung (Licht emittierende Dioden)

Im Inneren des Displays befinden sich Licht emittierende Dioden, die den LCD-Bildschirm beleuchten.

- Bei niedrigen Temperaturen kann die Verwendung der LED-Hintergrundbeleuchtung aufgrund der Eigenschaften von LCD-Bildschirmen Bildverzögerungen und Beeinträchtigungen der Bildqualität zur Folge haben. Die Bildqualität verbessert sich wieder bei höheren Temperaturen.
- Die Produktlebenszeit der LED-Hintergrundbeleuchtung beträgt mehr als 10 000 Stunden. Sie kann bei Verwendung bei hohen Temperaturen jedoch sinken.
- Falls die LED-Hintergrundbeleuchtung das Ende ihrer Produktlebenszeit erreicht, wird der Bildschirm dunkler und das Bild ist nicht mehr sichtbar. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst.

## Technische Daten

### Allgemein

Nennspannungsversorgung:

14,4 V Gleichstrom (10,8 V bis 15,1 V zulässig)

Erdungssystem:

Minus an Masse

Maximaler Stromverbrauch:

10,0 A

Abmessungen (B × H × T):

DIN

Einbaugröße:

178 mm × 100 mm × 152 mm

Frontfläche:

188 mm × 118 mm × 12 mm

D

**Einbaugröße:**

178 mm × 100 mm × 159 mm

**Frontfläche:**

171 mm × 97 mm × 5 mm

**Gewicht:**

1,3 kg

**Display****Bildschirmgröße/Bildverhältnis:**

6,2 Zoll breit/16:9 (effektiver

Anzeigebereich: 137,52 mm × 77,232 mm)

**Pixel:**

1 152 000 (2 400 × 480)

**Darstellungsmethode:**

TFT-Aktivmatrix-Treiber

**Farbsystem:**

kompatibel mit PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

**Zulässiger Temperaturbereich:**

-10 °C bis +60 °C (Ausgeschaltet)

**Audio****Maximale Leistungsausgabe:**

• 50 W × 4-Kanal/4 Ω

**Dauerleistungsausgabe:**

22 W × 4 (50 Hz bis 15 kHz, 5 % THD, 4 Ω Last, Zweikanalbetrieb)

**Lastimpedanz:**

4 Ω (4 Ω bis 8 Ω zulässig)

**Vorverstärker-Ausgangspegel (max.):** 2,0 V**Equalizer (7-Band Graphic-Equalizer):****Frequenz:**

50 Hz/125 Hz/315 Hz/800 Hz/2 kHz/5 kHz/12,5 kHz

Verstärkungsfaktor: ±12 dB (2 dB/Schritt)

**Subwoofer/LPF:****Frequenz:**

80 Hz/120 Hz/160 Hz

Phase: Normal/umgekehrt

**Bassverstärkung:**

Verstärkungsfaktor: +6 dB bis 0 dB

**Lautsprecherpegel:**

+6 dB bis -24 dB (1 dB/Schritt)

**USB**

USB 1.1, USB 2.0 Full-Speed, USB 2.0 High-Speed

Max. Stromversorgung: 0,5 A

**USB-Klasse:**

MSC (Mass Storage Class), MTP (Media Transfer Protocol)

Dateisystem: FAT16, FAT32, exFAT

**<USB-Audio>****MP3-Decodierformat:**

MPEG-1 &amp; 2 &amp; 2.5 Audio Layer 3

**WMA-Decodierformat:**

Version 7, 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2 (2-Kanal-Audio) (Windows Media Player)

**AAC-Decodierformat:**

MPEG-4 AAC (nur mit iTunes codiert) (Ver. 10.6 und älter)

**WAV-Signalformat:**

Lineares PCM: wav

**Abtastrate:**

Lineares PCM:

16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/  
44,1 kHz/48 kHz**<USB-Bild>****JPEG-Decodierformat:**.jpeg, .jpg, .jpe, .bmp  
Pixelabtastung: 4:2:2, 4:2:0**Decodierungsgröße:**Max.: 8 192 (H) × 7 680 (B)  
Min.: 32 (H) × 32 (B)**BMP-Decodierformat:**

.bmp

**Decodierungsgröße:**Max.: 1 920 (H) × 936 (B)  
Min.: 32 (H) × 32 (B)**<USB-Video>****DivX-Decodierformat:**

Home Theater (außer Ultra und HD): .avi, .divx

**MPEG-Videodecodierformat:**MPEG1 (Low Level), MPEG2 (Main Level),  
MPEG4 (Teil 2) (Main Level)**Bluetooth**

(MVH-G210BT)

Version:

Bluetooth 4.1-zertifiziert

Ausgangsleistung:

3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Leistungsklasse 2)

Frequenzband:

2 400 MHz bis 2 483,5 MHz

### **FM-Tuner**

---

Frequenzbereich:

87,5 MHz bis 108 MHz

Anwendbare Empfindlichkeit:

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75  $\Omega$ , Mono, S/N: 30 dB)

Signal-Rausch-Verhältnis:

72 dB (IEC-A-Netzwerk)

### **MW-Tuner**

---

Frequenzbereich:

531 kHz bis 1 602 kHz (9 kHz)

Anwendbare Empfindlichkeit:

28  $\mu$ V (Rauschabstand: 20 dB)

Signal-Rausch-Verhältnis:

62 dB (IEC-A-Netzwerk)

### **LW-Tuner**

---

Frequenzbereich:

153 kHz bis 281 kHz

Anwendbare Empfindlichkeit:

30  $\mu$ V (Rauschabstand: 20 dB)

Signal-Rausch-Verhältnis:

62 dB (IEC-A-Netzwerk)

### **HINWEIS**

Änderungen der technischen Daten und des Designs aufgrund von Verbesserungen ohne vorherige Ankündigung möglich.

<http://www.pioneer-car.eu>

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte [www.pioneer-car.de](http://www.pioneer-car.de)  
(oder [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)).

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## **Корпорация Пайонир**

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,  
Токио 113-0021, Япония

## **Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”**

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Bldv. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2018 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

<OPM\_MVHG210BTEW5\_de\_A> EW